

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

**KOMMISSIONENS BESLUT**

av den 3 juni 2005

om djur- och folkhälsovillkor och förslagor till hälsointyg för import från tredjeländer av köttprodukter avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av besluten 97/41/EG, 97/221/EG och 97/222/EG

*[delgivet med nr K(2005) 1616]*

(Text av betydelse för EES)

(2005/432/EG)

(EGT L 151, 14.6.2005, s. 3)

Ändrat genom:

► **M1** Kommissionens beslut 2006/330/EG, av den 5 april 2006

Officiella tidningen

nr	sida	datum
L 121	43	6.5.2006



## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 3 juni 2005

**om djur- och folkhälsovillkor och förlagor till hälsointyg för import från tredjeländer av köttprodukter avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av besluten 97/41/EG, 97/221/EG och 97/222/EG**

*[delgivet med nr K(2005) 1616]*

(Text av betydelse för EES)

(2005/432/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA  
BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/118/EEG av den 17 december 1992 om djurhälso- och hygienkrav för handel inom gemenskapen med produkter, som inte omfattas av sådana krav i de särskilda gemenskapsbestämmelser som avses i bilaga A.I till direktiv 89/662/EEG och, i fråga om patogener, i direktiv 90/425/EEG samt för import till gemenskapen av sådana produkter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 10.2 c i detta,

med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 8 första meningen, artikel 8.1 första stycket, artikel 8.4, artikel 9.2 b och artikel 9.4 b och c i detta, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 97/41/EG av den 18 december 1996 om upprättande av hälsovillkor och ett hygienintyg för import från tredje land av köttprodukter av kött från fjäderfä, hägnat vilt, viltlevande vilt och kanin <sup>(3)</sup> fastställs hygienkraven för import av vissa köttprodukter till gemenskapen.
- (2) I kommissionens beslut 97/221/EG av den 28 februari 1997 om djurhälsovillkor och förlagor till veterinärintyg för import av köttprodukter från tredje land och om upphävande av beslut 91/449/EEG <sup>(4)</sup> fastställs djurhälsovillkor och bestämmelser för intyg för import av vissa köttprodukter till gemenskapen.
- (3) I kommissionens beslut 97/222/EG av den 28 februari 1997 om upprättande av en förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av köttprodukter <sup>(5)</sup> fastställs att vissa köttprodukter får importeras till gemenskapen under förutsättning att de har genomgått lämplig behandling och uppfyller gemenskapens krav på veterinärintyg.
- (4) I rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälso- och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får och getter, svin och färskt kött eller köttprodukter <sup>(6)</sup> fastställs djurhälsovillkor för import av vissa köttprodukter till gemenskapen. Genom rådets direktiv 2004/68/EG <sup>(7)</sup> upphör direktiv 72/462/EEG att gälla från och med den 1 januari 2006.

<sup>(1)</sup> EGT L 62, 15.3.1993, s. 49. Direktivet senast ändrat genom kommissionens förordning (EG) nr 445/2004 (EUT L 72, 11.3.2004, s. 60).

<sup>(2)</sup> EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

<sup>(3)</sup> EGT L 17, 21.1.1997, s. 34.

<sup>(4)</sup> EGT L 89, 4.4.1997, s. 32. Beslutet ändrat genom beslut 2004/427/EG (EUT L 154, 30.4.2004, s. 8).

<sup>(5)</sup> EGT L 89, 4.4.1997, s. 39. Beslutet senast ändrat genom beslut 2004/857/EG (EUT L 369, 16.12.2004, s. 65).

<sup>(6)</sup> EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.

<sup>(7)</sup> EGT L 139, 30.4.2004, s. 320.

## ▼B

- (5) I rådets direktiv 2002/99/EG fastställs djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel. Medlemsstaterna skall ha genomfört direktivet före den 1 januari 2005.
- (6) Rådets direktiv 77/99/EEG av den 21 december 1976 om hygienfrågor som påverkar produktion och utsläppande på marknaden av köttprodukter och vissa andra produkter av animaliskt ursprung <sup>(1)</sup> kommer att gälla till den 1 januari 2006, då det kommer att upphävas, och i definitionerna av köttbaserade produkter i rättsakter som antagits före den 1 januari 2006 måste det hänvisas till direktiv 77/99/EG.
- (7) Med anledning av att direktiv 2002/99/EG träder i kraft är det nödvändigt att ändra och uppdatera gemenskapens folk- och djurhälsovillkor samt kraven på intyg för import till gemenskapen av köttprodukter från tamdjur av nötkreatur, svin, får och get, hästdjur, fjäderfä samt från hägnat vilt, tamkaniner och frilevande vilt.
- (8) För att skapa klarhet och enhetlighet i gemenskapslagstiftningen bör folk- och djurhälsovillkoren fastställas i en enda förlaga till hälsointyg för import av köttprodukter till gemenskapen.
- (9) På grund av skillnaderna i djurhälsosituationen i tredjeländer bör det fastställas regler för den behandling som köttprodukter från tredjeländer eller delar av tredjeländer skall genomgå före importen till gemenskapen.
- (10) För att skapa klarhet och enhetlighet i gemenskapslagstiftningen bör besluten 97/41/EG, 97/221/EG och 97/222/EG upphävas och ersättas med det här beslutet. Det här beslutet bör i enlighet därmed innehålla folk- och djurhälsovillkoren samt kraven på intyg och även en förteckning över tredjeländer och de behandlingar som krävs för import av olika kategorier av köttprodukter till gemenskapen.
- (11) Hälsovillkoren samt kraven på veterinärintyg bör tillämpas utan att det påverkar bestämmelserna i kommissionens beslut 2004/432/EG av den 29 april 2004 om godkännande av de planer för kontroll av rests substanser som lagts fram av tredje land i enlighet med rådets direktiv 96/23/EG <sup>(2)</sup>.
- (12) I rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen <sup>(3)</sup> fastställs bestämmelser för veterinärkontroller av animaliska produkter som förs in i gemenskapen från tredjeländer för import till och transitering inom gemenskapen inklusive vissa krav för utfärdande av intyg.
- (13) Med hänsyn till djurs och människors hälsa och för att förhindra att djursjukdomar sprids i gemenskapen bör det i det här beslutet fastställas en ny särskild förlaga till ett folk- och djurhälsointyg. Därutöver bör det föreskrivas att transitering genom gemenskapen av sändningar av köttprodukter endast är tillåten om dessa produkter kommer från tredjeländer eller delar av tredjeländer från vilka det är tillåtet att införa produkter till gemenskapen.
- (14) Det är nödvändigt att fastställa särskilda villkor för transitering genom gemenskapen av sändningar av köttprodukter till och från Ryssland med tanke på Kaliningrads geografiska läge och de svåra klimatförhållanden som förhindrar att vissa hamnar används under vissa delar av året.

<sup>(1)</sup> EGT L 26, 31.1.1977. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 36).

<sup>(2)</sup> EUT L 154, 30.4.2004, s. 43. Beslutet senast ändrat genom beslut 2005/233/EG (EUT L 72, 18.3.2005, s. 30).

<sup>(3)</sup> EGT L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 822/2004 (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1).

## ▼B

- (15) I kommissionens beslut 2001/881/EG av den 7 december 2001 om upprättande av en förteckning över gränskontrollstationer som godkänts för veterinärkontroller av djur och animalieprodukter från tredje land och om uppdatering av de närmare bestämmelserna för kontroller som skall utföras av experter från kommissionen <sup>(1)</sup> anges vilka gränskontrollstationer som utsetts för att kontrollera transitering av sändningar av köttprodukter till och från Ryssland genom gemenskapen.
- (16) De behandlingar som föreskrivs för köttprodukter av fjäderfä med ursprung i Bulgarien och Israel och för köttprodukter av vildsvin med ursprung i Schweiz bör ses över för att anpassas till de gällande importvillkoren för färskt kött från de berörda arterna från dessa länder.
- (17) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Syfte och tillämpningsområde**

1. I detta beslut fastställs djur- och folkhälsobestämmelser för import till gemenskapen av sändningar innehållande vissa köttprodukter, inklusive förteckningar över tredjeländer och delar av tredjeländer från vilka import av sådana produkter skall tillåtas, förlagan till djur- och folkhälsointyg och bestämmelser om behandlingar som krävs för dessa produkter.
2. Detta beslut skall gälla utan att det påverkar tillämpningen av beslut 2004/432/EG.

*Artikel 2*

**Definition av köttprodukter**

I det här beslutet gäller den definition av köttprodukter som fastställs i artikel 2 a i direktiv 77/99/EEG.

*Artikel 3*

**Villkor avseende arter och djur**

Medlemsstaterna skall se till att de sändningar av köttprodukter som importeras till gemenskapen härrör från kött eller köttprodukter från följande arter eller djur:

- a) Tamfjäderfä av följande arter: tamhöns, kalkon, pärlhöns, gäss och ankor.
- b) Tamdjur av följande arter: nötkreatur (inklusive *Bubalus bubalis*, *Bison bison*), svin, får, get och hästdjur.
- c) Hägnat vilt och tamkaniner enligt artikel 2.3 i rådets direktiv 91/495/EEG <sup>(2)</sup>.
- d) Frilevande vilt enligt artikel 2.1 a i rådets direktiv 92/45/EEG <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> EGT L 326, 11.12.2001, s. 44. Beslutet senast ändrat genom beslut 2005/102/EG (EUT L 33, 5.2.2005, s. 30).

<sup>(2)</sup> EGT L 268, 24.9.1991, s. 41.

<sup>(3)</sup> EGT L 268, 14.9.1992, s. 35.

▼ **M1***Artikel 4***Djurhälsovillkor avseende köttprodukternas ursprung och behandling**

Under förutsättning att villkoren avseende köttprodukternas ursprung och behandling i bilaga I punkterna 1 och 2 uppfylls skall medlemsstaterna tillåta import av köttprodukter med ursprung i följande tredjeländer och delar av tredjeländer:

- a) För köttprodukter som inte genomgått en särskild behandling enligt punkt 2 a ii i bilaga I, de tredjeländer som anges i bilaga II del 2 och de delar av tredjeländer som anges i bilaga II del 1.
- b) För köttprodukter som genomgått en särskild behandling enligt punkt 2 a ii i bilaga I, de tredjeländer som anges i bilaga II delarna 2 och 3 och de delar av tredjeländer som anges i bilaga II del 1.

▼ **B***Artikel 5***Folkhälsovillkor avseende färskt kött som används vid tillverkningen av de köttprodukter som skall importeras till gemenskapen**

Medlemsstaterna skall tillåta import av köttprodukter som tillverkats av färskt kött som uppfyller gemenskapens folkhälsovillkor för import av sådant kött till gemenskapen.

*Artikel 6***Djur- och folkhälsointyg**

Sändningar av köttprodukter skall uppfylla kraven i förlagan till djur- och folkhälsointyg i bilaga III.

Detta intyg skall åtfölja sändningen av köttprodukter och vara ifyllt och undertecknat av en officiell veterinär i det avsändande tredjelandet.

*Artikel 7***Sändningar av köttprodukter som skall transiteras eller lagras i gemenskapen**

Medlemsstaterna skall se till att sändningar av köttprodukter som förs in i gemenskapen och som är avsedda för ett tredjeländ genom transitering antingen direkt eller efter lagring i enlighet med artikel 12.4 eller artikel 13 i direktiv 97/78/EG, och inte för import till gemenskapen, uppfyller följande krav:

- a) De skall komma från de tredjeländer eller delar av tredjeländer som förtecknas i bilaga II och ha genomgått den minimibehandling för import av köttprodukter av den berörda djurarten som avses i den bilagan.
- b) De skall uppfylla de särskilda djurhälsovillkor för den berörda djurarten som anges i förlagan till djur- och folkhälsointyg i bilaga III.
- c) De skall åtföljas av ett djurhälsointyg som utformats i enlighet med förlagan i bilaga IV och undertecknats av en officiell veterinär vid den behöriga veterinärmyndigheten i det berörda tredjelandet.
- d) Den officiella veterinären vid den gränskontrollstation där sändningarna förs in i gemenskapen skall ha angett på den gemensamma veterinärhandlingen vid införsel att sändningarna är godkända för transitering eller lagring (beroende på vad som är tillämpligt).

*Artikel 8***Undantag för vissa destinationer i Ryssland**

1. Genom avvikelser från artikel 7 skall medlemsstaterna tillåta att sändningar av köttprodukter som kommer från och är destinerade till Ryssland direkt eller via ett annat tredje land, transiteras på landsväg

**▼B**

eller järnväg genom gemenskapen mellan de särskilt utsedda gränskontrollstationer som anges i bilagan till beslut 2001/881/EG, under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

- a) Den officiella veterinären vid den behöriga myndigheten vid den gränskontrollstation där sändningarna förs in i gemenskapen skall ha försett sändningen med en försegling med löpnummer.
  - b) De handlingar som åtföljer sändningen och som avses i artikel 7 i direktiv 97/78/EG skall på varje sida ha märkts med "ENDAST FÖR TRANSIT TILL RYSSLAND GENOM EG" av den officiella veterinären vid den behöriga myndigheten vid den gränskontrollstation där sändningarna förs in i gemenskapen.
  - c) Formföreskrifterna i artikel 11 i direktiv 97/78/EG skall vara uppfyllda.
  - d) Den officiella veterinären vid den behöriga myndigheten vid den gränskontrollstation där sändningarna förs in i gemenskapen skall ha angett på den gemensamma veterinärhandlingen vid införsel att sändningarna är godkända för transitering.
2. Medlemsstaterna får inte tillåta lossning eller lagring i enlighet med artikel 12.4 eller artikel 13 i direktiv 97/78/EG av sådana sändningar i gemenskapen.
  3. Medlemsstaterna skall se till att den behöriga myndigheten gör regelbundna kontroller för att säkerställa att antalet sändningar och mängden produkter som lämnar gemenskapen motsvarar det antal och den mängd som förs in.

*Artikel 9***Övergångsbestämmelser**

Medlemsstaterna skall under en period av sex månader från och med den 17 juni 2005 tillåta import till gemenskapen av sändningar av köttprodukter som det har utfärdats intyg för i enlighet med förslagorna till veterinärintyg i beslut 97/41/EG eller beslut 97/221/EG.

*Artikel 10***Upphävande**

Besluten 97/41/EG, 97/221/EG och 97/222/EG skall upphöra att gälla.

*Artikel 11***Datum för tillämpning**

Detta beslut skall tillämpas från och med den 17 juni 2005.

*Artikel 12***Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

▼ **M1***BILAGA I*

1. Köttprodukter med ursprung i de tredjeländer eller delar av tredjeländer som avses i artikel 4 a skall innehålla kött som får importeras till gemenskapen som färskt kött och/eller köttprodukter som härrör från en eller flera av de arter eller djur som har genomgått behandling med en vanlig behandlingsmetod enligt bilaga II del 4.
2. Köttprodukter med ursprung i de tredjeländer eller delar av tredjeländer som avses i artikel 4 b skall uppfylla villkoren i a, b eller c, så att
  - a) köttprodukterna skall
    - i) innehålla kött och/eller köttprodukter som härrör från en enda art eller ett enda djur enligt den för arten eller djuret relevanta kolumnen i bilaga II delarna 2 och 3, och
    - ii) ha genomgått minst den särskilda behandling som krävs för kött av den arten eller det djuret enligt bilaga II del 4; eller
  - b) köttprodukterna skall
    - i) innehålla färskt, bearbetat eller delvis bearbetat kött från mer än en av arterna eller ett av djuren enligt den för arten eller djuret relevanta kolumnen i bilaga II delarna 2 och 3 som har blandats innan köttprodukterna har genomgått den slutliga behandlingen i enlighet med bilaga II del 4, och
    - ii) ha genomgått en slutlig behandling enligt led i som åtminstone motsvarar den strängaste av behandlingarna i bilaga II del 4 som gäller för kött från arten eller djuret i fråga enligt den relevanta kolumnen i bilaga II delarna 2 och 3; eller
  - c) de slutliga köttprodukterna skall
    - i) ha beretts genom blandning av redan behandlat kött från mer än en djurart eller ett djur, och
    - ii) den tidigare behandling det hänvisas till i led i, som varje köttråvara har genomgått, skall vara minst likvärdig den relevanta behandlingen i bilaga II del 4 för den berörda djurarten eller det berörda djuret enligt tillämplig kolumn.
3. De behandlingar som fastställs i bilaga II del 4 skall motsvara de ur djurhälsosynpunkt lägsta godtagbara nivåerna för bearbetning av kött som härrör från arterna eller djuren i fråga med ursprung i de tredjeländer eller delar av tredjeländer som förtecknas i bilaga II. Om slaktbiprodukter inte är tillåtna på grund av djurhälsorestriktioner får de användas i köttprodukter förutsatt att den relevanta behandlingen enligt bilaga II del 2 genomförs. Dessutom kan en anläggning få tillåtelse att framställa köttprodukter som genomgått behandlingarna B, C eller D enligt bilaga II del 4, även om anläggningen i fråga är belägen i ett tredjeland eller en del av ett tredjeland därifrån det inte är tillåtet att importera färskt kött till gemenskapen.

▼ **M1**

## BILAGA II

## DEL 1

## Regionaliserade områden i de länder som förtecknas i delarna 2 och 3

Land	Område		Beskrivning av området
	ISO-kod	Version	
Argentina	AR	01/2004	Hela landet
	AR-1	01/2004	Hela landet, utom provinserna Chubut, Santa Cruz och Tierra del Fuego för de arter som omfattas av beslut 79/542/EEG (i dess senaste lydelse)
	AR-2	01/2004	Provinserna Chubut, Santa Cruz och Tierra del Fuego för de arter som omfattas av beslut 79/542/EEG (i dess senaste lydelse)
Bulgarien (*)	BG	01/2004	Hela landet
	BG-1	01/2004	Enligt beskrivning i del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EG (i dess senaste lydelse)
	BG-2	01/2004	Enligt beskrivning i del 1 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EG (i dess senaste lydelse)
Brasilien	BR	01/2004	Hela landet
	BR-1	01/2005	Delstaterna Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo och Mato Grosso do Sul
	BR-2	01/2005	Del av delstaten Mato Grosso do Sul (utom kommunerna Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso och Corumbá), delstaten Paraná, delstaten São Paulo, del av delstaten Minas Gerais (utom regionerna Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas och Bambuí), delstaten Espírito Santo, delstaten Rio Grande do Sul, delstaten Santa Catarina, delstaten Goiás och del av delstaten Mato Grosso med regionen Cuiaba (utom kommunerna San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone och Barão de Melgaço), regionen Cáceres (utom kommunen Cáceres), regionen Lucas do Rio Verde, regionen Rondonópolis (utom kommunen Itiquira), regionen Barra do Garça och regionen Barra do Burgres.
	BR-3	01/2005	Delstaterna Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina och São Paulo
Malaysia	MY	01/2004	Hela landet
	MY-1	01/2004	Endast Västmalaysia, dvs. de delar av landet som ligger på Malackahalvön
Namibia	NA	01/2005	Hela landet
	NA-1	01/2005	Söder om det spärrstaket som sträcker sig från Palgrave Point i väster till Gam i öster
Sydafrika	ZA	01/2005	Hela landet



▼ **M1**

Land	Område		Beskrivning av området
	ISO-kod	Version	
	ZA-1	01/2005	Hela landet utom den del av bekämpningsområdet för mul- och klövsjuka som ligger i veterinärområdena Mpumalanga och Limpopo (Nordprovinsen), i distriktet Ingwavuma i veterinärområdet Natal, samt i gränsområdet mot Botswana öster om 28:e längdgraden, och distriktet Camperdown, i provinsen KwaZulu-Natal.

(\*) Endast tillämpligt fram till dess att denna anslutande stat blir medlem i Europeiska unionen.

## DEL 2

## Tredjeländer och delar av tredjeländer från vilka köttprodukter får importeras till Europeiska gemenskapen

ISO-kod	Ursprungsland eller del av ursprungsland	1. Tamdjur av nötkreatur 2. Hägnat klövvilt (utom svin)	Tama får och getter	1. Tamsvin 2. Hägnat klövvilt (svin)	Tama hästdjur	1. Tamfjäderfä 2. Hägnat fågelvilt (utom strutsfåglar)	Strutsfåglar i hägn	Tamkaniner samt hägnade harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande klövvilt (utom svin)	Vildsvin	Vilda hästdjur	Vilda harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande fågelvilt	Vilda landlevande däggdjur: (utom hovdjur samt harar och kaniner)
AR	Argentina AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-1 <sup>(1)</sup>	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentina AR-2 <sup>(1)</sup>	A <sup>(2)</sup>	A <sup>(2)</sup>	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Australien	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BG	Bulgarien (***)BG	D	D	D	A	A	A	A	D	D	XXX	A	A	XXX
	Bulgarien BG-1	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	A	XXX
	Bulgarien BG-2	D	D	D	A	A	A	A	D	D	XXX	A	A	XXX
BH	Bahrain	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brasilien	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasilien BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brasilien BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brasilien BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Botswana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Vitryssland	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
CA	Kanada	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
CH	Schweiz	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
CL	Chile	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Kina	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX

## ▼M1

ISO-kod	Ursprungsland eller del av ursprungsland	1. Tamdjur av nötkreatur 2. Hägnat klövvilt (utom svin)	Tama får och getter	1. Tamsvin 2. Hägnat klövvilt (svin)	Tama hästdjur	1. Tamfjäderfä 2. Hägnat fågelvilt (utom strutsfåglar)	Strutsfåglar i hägn	Tamkaniner samt hägnade harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande klövvilt (utom svin)	Vildsvin	Vilda hästdjur	Vilda harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande fågelvilt	Vilda landlevande däggdjur: (utom hovdjur samt harar och kaniner)
CO	Colombia	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiopien	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Grönland	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
HR	Kroatien	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	A	XXX
IL	Israel	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
IN	Indien	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Island	B	B	B	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
KE	Kenya	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Sydkorea	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
MA	Marocko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	f.d jugoslaviska republiken Makedonien (*)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Mauritius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MX	Mexiko	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
MY	Malaysia MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malaysia MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namibia (1)	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NZ	Nya Zeeland	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A

## ▼M1

ISO-kod	Ursprungsland eller del av ursprungsland	1. Tamdjur av nötkreatur 2. Hägnat klövvilt (utom svin)	Tama får och getter	1. Tamsvin 2. Hägnat klövvilt (svin)	Tama hästdjur	1. Tamfjäderfä 2. Hägnat fågelvilt (utom strutsfåglar)	Strutsfåglar i hägn	Tamkaniner samt hägnade harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande klövvilt (utom svin)	Vildsvin	Vilda hästdjur	Vilda harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande fågelvilt	Vilda landlevande däggdjur: (utom hovdjur samt harar och kaniner)
PY	Paraguay	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RO	Rumänien (***)	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	A	A
RU	Ryssland	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
SG	Singapore	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Swaziland	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Thailand	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tunisien	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Turkiet	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
UA	Ukraina	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
US	Förenta staterna	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
XM	Montenegro (**)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
XS	Serbien (**)(****)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
ZA	Sydafrika (!)	C	C	C	A	D	A	A	C	C	A	A	D	XXX

## ▼ M1

ISO-kod	Ursprungsland eller del av ursprungsland	1. Tamdjur av nötkreatur 2. Hägnat klövvilt (utom svin)	Tama får och getter	1. Tamsvin 2. Hägnat klövvilt (svin)	Tama hästdjur	1. Tamfjäderfä 2. Hägnat fågelvilt (utom strutsfåglar)	Strutsfåglar i hägn	Tamkaniner samt hägnade harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande klövvilt (utom svin)	Vildsvin	Vilda hästdjur	Vilda harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande fågelvilt	Vilda landlevande däggdjur: (utom hovdjur samt harar och kaniner)
ZW	Zimbabwe <sup>(1)</sup>	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

<sup>(1)</sup> Se del 3 i denna bilaga för minimikrav beträffande behandling av pastöriserade köttprodukter och biltong.

<sup>(2)</sup> För köttprodukter beredda av färskt kött av djur som slaktats efter den 1 mars 2002.

(\*) F.d. jugoslaviska republiken Makedonien: Koden föregriper inte den definitiva beteckningen för detta land, vilken kommer att fastställas efter det att de nuvarande förhandlingarna i Förenta nationerna om detta har slutförts.

(\*\*) Serbien och Montenegro är republiker med separata tullsystem som bildar en statsunion och därför förtecknas separat.

(\*\*\*) Endast tillämpligt fram till dess att denna anslutande stat blir medlem i gemenskapen.

(\*\*\*\*) Med undantag för Kosovo enligt definitionen i Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999.

XXX Inget intyg har fastställts och köttprodukter som innehåller kött av denna art får inte importeras.

## DEL 3

Tredjeländer eller delar av tredjeländer som inte är godkända enligt den vanliga behandlingsmetoden (A) men från vilka biltong/jerky och pastöriserade köttprodukter får importeras till Europeiska gemenskapen

ISO-kod	Ursprungsland eller del av ursprungsland	1. Tamdjur av nötkreatur 2. Hägnat klövvilt (utom svin)	Tama får och getter	1. Tamsvin 2. Hägnat klövvilt (svin)	Strutsfåglar i hägn	1. Tamfjäderfä 2. Hägnat fågelvilt	Strutsfåglar	Tamkaniner samt hägnade harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande klövvilt (utom svin)	Vildsvin	Vilda hästdjur	Vilda harar och kaniner ( <i>leporidae</i> )	Frilevande fågelvilt	Vilda landlevande däggdjur: (utom hovdjur samt harar och kaniner)
AR	Argentina – AR	F	F	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
NA	Namibia	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Namibia NA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	
ZA	Sydafrika	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Sydafrika ZA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	
ZW	Zimbabwe	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	E	A	E	XXX

▼ **M1**

## DEL 4

**Tolkning av koderna i tabellerna i delarna 2 och 3***BEHANDLINGAR SOM DET HÄNVISAS TILL I BILAGA I**Vanlig behandlingsmetod:*

- A = Ingen lägsta angiven temperatur eller annan behandling av djurhälsoskäl är fastställd för köttprodukten. Köttet måste dock ha genomgått en behandling så att dess snittyta visar att den inte längre har egenskaperna hos färskt kött. Dessutom måste det färska köttet som används uppfylla de djurhälsoregler som är tillämpliga på export av färskt kött till gemenskapen.

*Särskilda behandlingsmetoder – i fallande ordning efter stränghet:*

- B = Behandling i hermetiskt tillsluten behållare tills ett  $F_0$ -värde på lägst 3 har uppnåtts.
- C = En lägsta temperatur på 80 °C som måste uppnås i hela köttet under bearbetningen av köttprodukten.
- D = En lägsta temperatur på 70 °C som måste uppnås i hela köttet under bearbetningen av köttprodukten, eller för rå skinka behandling bestående av naturlig jäsning och lagring i minst nio månader som resulterar i följande egenskaper:
- Ett  $A_w$ -värde på högst 0,93.
  - Ett pH-värde på högst 6,0.
- E = Produkter av typen ”biltong” skall genomgå en behandling för att uppnå följande:
- Ett  $A_w$ -värde på högst 0,93.
  - Ett pH-värde på högst 6,0.
- F = Värmebehandling där en kärntemperatur på minst 65 °C uppnås under den tid som krävs för att uppnå ett pastöriseringsvärde (pv) på lägst 40.

## ▼ M1

## BILAGA III

## Förlaga till djur- och folkhälsointyg för köttprodukter avsedda att sändas till Europeiska gemenskapen från tredjeländer (\*)

## Förlaga KÖTTPRODUKT

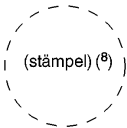
1. <b>Avsändare</b> (fullständigt namn och fullständig adress) ..... ..... ..... .....	VETERINÄRINTYG för köttprodukter <sup>(1)</sup> som importeras till Europeiska gemenskapen	
	Nr <sup>(2)</sup>	ORIGINAL
2. <b>Mottagare</b> (fullständigt namn och fullständig adress) ..... ..... .....	3. <b>Köttproduktens ursprung</b> <sup>(3)</sup>	
	3.1 Land: .....	3.2 Områdets beteckning: .....
5. <b>Planerad destination för köttprodukten</b> 5.1. EU-medlemsstat: .....	4. <b>Behörig myndighet</b>	
	4.1 Ministerium: .....	
	4.2 Avdelning: .....	
5.2. Anläggning: Namn och adress .....	4.3 Lokal/regional myndighet: .....	
Godkännande- eller registreringsnummer (i förekommande fall): ..... .....	6. <b>Adress(er) och veterinärt godkännandenummer för:</b> <sup>(6)</sup>	
7. <b>Transportsätt och identifiering av sändningen</b> <sup>(4)</sup> 7.1 [Lastbil]/[järnväg]/[fartyg]/[flyg] <sup>(5)</sup> 7.2 Registreringsnummer, fartygsnamn eller flightnummer: <sup>(4)</sup> ..... .....	6.1 Anläggning(ar) som levererar färskt kött: ..... .....	
	6.2 Köttproduktanläggning: .....	
	6.3 Lagringsanläggning .....	
8. <b>Köttproduktens identitet</b>		
8.1 Ange från vilken djurart det kött kommer som används i köttprodukten ..... (djurart) <sup>(7)</sup> .		
<b>Tamdjur:</b>	Nötkreatur <input type="checkbox"/>	Får <input type="checkbox"/> Getter <input type="checkbox"/> Svin <input type="checkbox"/> Hästdjur <input type="checkbox"/>
	Fjäderfå <input type="checkbox"/>	var god specificera .....
<b>Hägnat vilt</b>	Klövvilt (utom svin) <input type="checkbox"/>	(ange vilket) .....
	Svin <input type="checkbox"/>	Fåglar <input type="checkbox"/> (ange vilket) .....
	Kaniner <input type="checkbox"/>	Andra harar och kaniner (leporidae) <input type="checkbox"/> (ange vilket) .....
<b>Frilevande vilt:</b>	Klövvilt (utom svin) <input type="checkbox"/>	(ange vilket) .....
	Svin <input type="checkbox"/>	Fåglar <input type="checkbox"/> (ange vilket) .....
	Hästdjur <input type="checkbox"/>	Harar och kaniner (leporidae) <input type="checkbox"/> (ange vilket) .....
	Övriga <input type="checkbox"/>	(ange vilket) .....
8.2 Beskrivning av köttprodukterna: .....		
8.3 Typ av köttstycke: .....		
8.4 Typ av förpackning: .....		
8.5 Antal köttstycken eller förpackningar: .....		
8.6 Föreskriven lagrings- och transporttemperatur: .....		
8.7 Hållbarhet: .....		
8.8 Nettovikt: .....		



▼ **M1**

<p>9. <b>Djurhälsointyg</b></p> <p>Jag, undertecknad officiell veterinär, intygar följande:</p>		
<p>9.1 Köttprodukten innehåller följande köttråvara och uppfyller nedan angivna kriterier:</p>		
Art (A)	Behandling (B)	Ursprung (C)
<p>(A) Ange kod för den djurart som köttet härrör från (inklusive slaktbiprodukter): BOV = tamdjur av nötkreatur och andra oxdjur (<i>Bos Taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalus</i> och korsningar av dessa), OVI = tamdjur av får (<i>Ovis aries</i>) och getter (<i>Capra hircus</i>) EQI = tama hästdjur (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> och korsningar av dessa), POR = tamsvin (<i>Sus scrofa</i>), RAB = tamkaniner, PFG = tamfjäderfå och hägnat fågelvilt, RUF = hägnade icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, RUW = frilevande icke-domesticerade djur utom svin (<i>Suidae</i>) och hästdjur, SUW = frilevande icke-domesticerade svin (<i>Suidae</i>), EQW = frilevande icke-domesticerade hästdjur, WLP = vilda harar och kaniner (<i>Leporidae</i>), WGB = frilevande fågelvilt.</p>		
<p>(B) Ange A, B, C, D, E eller F för den behandling som fastställs och definieras i delarna 2, 3 och 4 i bilaga II till beslut 2005/432/EG.</p>		
<p>(C) Ange ursprungslandets ISO-kod och, om köttråvaran omfattas av regionalisering enligt gemenskapslagstiftningen, den region som anges i del 1 i bilaga II till beslut 2005/432/EG.</p>		
<p><sup>(5)</sup> 9.2 Den köttprodukt som beskrivs i punkt 9.1 har beretts av färskt kött från nötkreatur, får, getter, svin, hästdjur samt hägnat och frilevande vilt av dessa arter. Det färskt kött som använts vid tillverkningen av köttprodukterna</p> <p><i>antingen</i> [9.2.1 har genomgått en vanlig behandlingsmetod enligt del 4 A i bilaga II till beslut 2005/432/EG] och <sup>(5)</sup></p> <p><i>antingen</i> [9.2.1.1 uppfyller de relevanta djur- och folkhälsokraven i det eller de relevanta hälsointygen i del 2 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG och härrör från ett tredjeland, eller en del av ett tredjeland om den omfattas av regionalisering enligt gemenskapslagstiftningen, enligt beskrivningen i den relevanta kolumnen i del 2 i bilaga II till beslut 2005/432/EG] <sup>(5)</sup></p> <p><i>eller</i> [9.2.1.1 härrör från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen] <sup>(5)</sup></p> <p><i>eller</i> [9.2.1 uppfyller alla krav som fastställs i rådets direktiv 2002/99/EG, härrör från djur som kommer från en anläggning som inte omfattas av restriktioner för de sjukdomar som anges i det eller de relevanta hälsointygen i del 2 i bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG och där det inom en radie på 10 km inte har förekommit några sådana sjukdomar under de senaste 30 dagarna, samt har genomgått den särskilda behandling som för det tredjeland eller den del av det tredjeland som det härrör från fastställs för kött av den berörda arten i delarna 2 eller 3 (beroende på vad som är tillämpligt) i bilaga II till kommissionens beslut 2005/432/EG.] <sup>(5)</sup></p>		
<p><sup>(5)</sup> 9.3 Den köttprodukt som beskrivs i punkt 9.1 har beretts av färskt kött från tamfjäderfå, inklusive hägnat eller frilevande fågelvilt som</p> <p><i>antingen</i> [9.3.1 har genomgått en vanlig behandlingsmetod enligt del 4 A i bilaga II till beslut 2005/432/EG] och <sup>(5)</sup></p> <p><i>antingen</i> [9.3.1.1 uppfyller djurhälsokraven i kommissionens beslut 94/984/EG] <sup>(5)</sup></p> <p><i>eller</i> [9.3.1.1 härrör från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen som uppfyller kraven i artiklarna 3, 4 och 5 i rådets direktiv 91/494/EEG] <sup>(5)</sup></p> <p><i>eller</i> [9.3.1 härrör från ett tredjeland som anges i kapitel I i bilaga II till rådets direktiv 92/118/EEG, kommer från en anläggning som inte omfattas av restriktioner för aviär influensa eller Newcastlesjuka och där det inom en radie på 10 km inte har förekommit några sådana sjukdomar under de senaste 30 dagarna, samt har genomgått den särskilda behandling som för det tredjeland eller den del av det tredjeland som det härrör från fastställs för kött av den berörda arten i delarna 2 eller 3 (beroende på vad som är tillämpligt) i bilaga II till kommissionens beslut 2005/432/EG] <sup>(5)</sup></p> <p><i>eller</i> [9.3.1 härrör från ett tredjeland som anges i kapitel I i bilaga II till rådets direktiv 92/118/EEG, kommer från en anläggning som inte omfattas av restriktioner för aviär influensa eller Newcastlesjuka och där det inom en radie på 10 km inte har förekommit några sådana sjukdomar under de senaste 30 dagarna, samt har genomgått den särskilda behandling som anges i punkterna B, C eller D i del 4 i bilaga II till beslut 2005/432/EG, förutsatt att denna behandling är strängare än vad som anges i delarna 2 och 3 i bilaga II till det beslutet.] <sup>(5)</sup></p>		
<p><sup>(5)</sup> [9.4. Om det gäller köttprodukter som härrör från färskt kött från harar och kaniner och andra landlevande däggdjur:</p> <p>Köttprodukten uppfyller de relevanta djur- och folkhälsokraven i kommissionens beslut 2000/585/EG och kommer inte från en anläggning som omfattas av restriktioner för djursjukdomar som drabbar de berörda djuren och där det inom en radie på 10 km inte har förekommit några sådana sjukdomar under de senaste 30 dagarna.]</p>		

▼ **M1**

9.5.	<b>Köttprodukten</b>
9.5.1.	[består av kött och/eller köttprodukter som härrör från en enda art och har genomgått en behandling som uppfyller de relevanta kriterierna i bilaga II till beslut 2005/432/EG]
eller <sup>(5)</sup>	9.5.1. [består av kött från mer än en art och hela produkten har efter blandning av köttet genomgått en behandling som är minst lika sträng som den som krävs för någon av de köttåvåror som ingår i köttprodukten enligt bilaga II i kommissionens beslut 2005/432/EG]
eller <sup>(5)</sup>	9.5.1. [har beretts av kött från mer än en art och varje köttåvara hade före blandningen genomgått en behandling som uppfyller de relevanta behandlingskraven för kött från den arten enligt bilaga II till beslut 2005/432/EG.] <sup>(5)</sup>
9.6.	Efter behandlingen har samtliga försiktighetsåtgärder vidtagits för att undvika kontaminering.
<sup>(5)</sup> [9.7.	<b>Tilläggsgarantier:</b> För produkter av kött från fjäderfå som inte har genomgått en särskild behandling och som är avsedda för medlemsstater eller regioner inom medlemsstater vars status har fastställts i enlighet med artikel 12 i rådets direktiv 90/539/EG gäller att fjäderfåköttet härrör från fjäderfå som inte hade vaccinerats med levande vaccin mot Newcastlejuka inom 30 dagar före slakt.]
10. <sup>(5)</sup> <sup>(9)</sup>	<b>Folkhälsointyg</b>
10.1.	Etiketten på förpackningen till de ovan beskrivna köttprodukterna är försedd med ett märke som anger att köttprodukterna uteslutande härrör från färskt kött från djur som slaktats i slakterier som är godkända för export till Europeiska gemenskapen eller från djur som har slaktats i slakterier med särskilt tillstånd för leverans av kött till den föreskrivna behandlingen enligt delarna 2 eller 3 i bilaga II till beslut 2005/432/EG.
10.2.	Köttprodukterna som sådana har befunnits vara tjänliga som livsmedel efter veterinärbesiktning som genomförts i enlighet med kraven i rådets direktiv 72/462/EEG.
10.3.	Köttprodukterna är tillverkade av griskött som [har] [inte har] undersökts för trikinos och i det sistnämnda fallet har genomgått kylbehandling.
10.4.	Transportmedlen och förhållandena vid inlastning av köttprodukterna i denna sändning uppfyller de hygienkrav som fastställts för export till Europeiska gemenskapen.
10.5.	Köttprodukterna är tillverkade av kött som uppfyller kraven i kapitel III i direktiv 72/462/EEG och i artikel 3 i direktiv 77/99/EEG eller är tillverkade enligt undantaget i artikel 21a.2 i direktiv 72/462/EEG.
11. <sup>(5)</sup> <sup>(10)</sup>	<b>Jag har läst och förstått Innebörden i kapitel I i bilaga II</b> till direktiv 92/118/EEG (i dess senaste lydelse), däribland de särskilda bestämmelser i det kapitlet som gäller de köttprodukter som beskrivs i punkt 9.1, och intygar att de produkter som beskrivs i punkt 9.1 uppfyller kraven i det kapitlet.
12.	<b>Officiell stämpel och underskrift</b>
Utfärdat i .....	den .....
	..... (Den officiella veterinärens underskrift)
	..... (Namnförtydligande med versaler, befattning och titel)
<b>Anmärkningar</b>	
<sup>(1)</sup> Köttprodukter enligt punkt 7.1 i bilaga I till förordning 853/2004.	
<sup>(2)</sup> Tilldelas av den behöriga myndigheten.	
<sup>(3)</sup> Land och beskrivning av område enligt bilaga II till kommissionens beslut 2005/432/EG.	
<sup>(4)</sup> I tillämpliga fall uppgift om registreringsnummer på järnvägsvagn eller lastbil och namn på fartyg. Flightnummer anges om det är känt.	
<sup>(5)</sup> Stryk det som inte är tillämpligt.	
<sup>(6)</sup> Anges om tillämpligt.	
<sup>(7)</sup> Kryssa i rätt ruta.	
<sup>(8)</sup> Underskriften skall ha en annan färg än den tryckta texten. Samma sak gäller för stämplat, om det inte rör sig om reliefstämplat eller vattenstämplat.	
<sup>(9)</sup> Om det rör sig om köttprodukter som innehåller kött från nötkreatur, får, getter, svin, hästdjur samt hägnat och frilevande vilt av dessa arter.	
<sup>(10)</sup> Om det rör sig om köttprodukter som innehåller kött från hägnat eller frilevande fågelvilt, kaniner och vilda harar och kaniner ( <i>Leporidae</i> ).	
<sup>(*)</sup> Utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda villkor för utfärdande av intyg som föreskrivs i avtal mellan gemenskapen och tredjeländer.	



## BILAGA IV

## Transitering och/eller lagring

Förlaga TRANSIT/LAGRING

<p>1. <b>Avsändare</b> (fullständigt namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>VETERINÄRINTYG</p> <p>för köttprodukter <sup>(1)</sup>, för [transitering]/[lagring] <sup>(2)</sup> <sup>(8)</sup> inom Europeiska gemenskapen</p> <p>Nr <sup>(3)</sup> <span style="float: right;">ORIGINAL</span></p>																																								
<p>2. <b>Mottagare</b> (fullständigt namn och fullständig adress)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. <b>Köttproduktens ursprung</b> <sup>(4)</sup></p> <p>3.1 Land: .....</p> <p>3.2 Områdets beteckning: .....</p>																																								
<p>5. <b>Planerad destination för [transitering]/[lagring] <sup>(8)</sup> av köttprodukten</b></p> <p>5.1 Lagring i: .....</p> <p>EU-medlemsstat: .....</p> <p>Anläggningens namn och adress <sup>(6)</sup> <sup>(10)</sup>:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>5.2 Slutlig bestämmelseort i tredjeland vid transitering <sup>(10)</sup>:</p> <p>.....</p> <p>Gränskontrollstation vid utförelse, namn och adress <sup>(10)</sup>:</p> <p>.....</p>	<p>4. <b>Behörig myndighet</b></p> <p>4.1 Ministerium: .....</p> <p>4.2 Avdelning: .....</p> <p>.....</p> <p>4.3 Lokal/Regional myndighet: .....</p> <p>.....</p>																																								
<p>7. <b>Transportsätt och identifiering av sändningen</b> <sup>(7)</sup></p> <p>7.1 [Lastbil]/[järnväg]/[fartyg]/[flyg] <sup>(8)</sup></p> <p>7.2 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>6. <b>Lastningsort för export</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>7.3 Uppgifter för identifiering av sändningen <sup>(9)</sup>:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>																																								
<p>8. <b>Köttproduktens identitet</b></p> <p>8.1 Kött från: ..... (djurart).</p> <p>8.2 Temperaturbehandling eller annan behandling av köttprodukten: ..... <sup>(5)</sup></p> <p>8.3 Individuell identifiering av köttprodukten i sändningen:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%;">Typ av köttprodukt <sup>(9)</sup></th> <th style="width: 40%;">Anläggningens eller anläggningarnas namn och adress</th> <th style="width: 15%;">Antal förpackningar/stycken</th> <th style="width: 20%;">Nettovikt (kg)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Totalt</td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		Typ av köttprodukt <sup>(9)</sup>	Anläggningens eller anläggningarnas namn och adress	Antal förpackningar/stycken	Nettovikt (kg)																																	Totalt			
Typ av köttprodukt <sup>(9)</sup>	Anläggningens eller anläggningarnas namn och adress	Antal förpackningar/stycken	Nettovikt (kg)																																						
Totalt																																									

▼ **B****9. Djurhälsointyg**

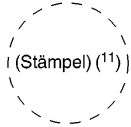
Jag, undertecknad officiell veterinär, intygar att den ovan beskrivna köttprodukten

9.1. kommer från ett land eller ett område som vid slakten av de djur från vilka köttet i köttprodukten härrör var godkänt för import till EG enligt bilaga II till beslut 2005/432/EG,

9.2. uppfyller alla relevanta djurhälsovillkor enligt djurhälsointyget i förlagan till intyg i bilaga III till beslut 2005/432/EG.

**10. Officiell stämpel och underskrift**

Utfärdat i ....., den .....



.....  
(Den officiella veterinärens underskrift) (11)

.....  
(Namnförtydligande med versaler, befattning och titel)

**Notes**

(1) Köttprodukter enligt artikel 2 a i rådets direktiv 77/99/EEG.

(2) I enlighet med artikel 12.4 eller artikel 13 i rådets direktiv 97/78/EG.

(3) Tilldelas av den behöriga myndigheten.

(4) Land och beskrivning av område enligt bilaga II till beslut 2005/432/EG.

(5) Beskrivning av den behandling som tillämpats enligt bilaga II till beslut 2005/432/EG.

(6) Adress (och godkännandenummer om det är känt) till ett lager i en frizon, ett frilager, ett tullager eller en skeppshandlare skall anges.

(7) I tillämpliga fall uppgift om registreringsnummer på järnvägsvagn eller lastbil och namn på fartyg. Avgångsnummer för flyg anges om det är känt.

Vid transport i containrar eller boxar anges totalt antal, registreringsnummer och förseglingsnummer, om sådana finns, under punkt 7.3.

(8) Stryk det som inte är tillämpligt.

(9) Anges om tillämpligt.

(10) Anges om tillämpligt.

(11) Underskriften skall ha en annan färg än den tryckta texten. Samma sak gäller för stämplat, om det inte rör sig om reliefstämplat eller vattenstämplat.